

POLIZEIDIREKTION WIEN

Bezirks-Polizeikommissariat Josefstadt

Nr. 7227/00

Nur im Inland gültig

Valid only in Austria

Valable en Autriche seulement

действительно

только внутри страны



**PERSONAL AUSWEIS
FÜR AUSLÄNDER UND STAATENLOSE
IDENTITY CARD
FOR FOREIGNERS AND STATELESS
PERSONS**

**CARTE D'IDENTITÉ
DÉLIVRÉE AUX ÉTRANGERS ET AUX
APATRIDES**

**Удостоверение личности
для иностранцев и лиц без гражданства**

St. Dr. Lager-Nr. 39. — Österreichische Staatsdruckerei, Verlag. (Sl.) 275045

7227/50

Vor- und Zuname: Rena RUBINSZTES
geb. Chasis
Ort und Tag der Geburt: Kovel
1. Jänner 1907

Staatsbürgerschaft: ungeklärt Polen
Stand (ledig, verh., gesch., verw.): verh.
Beruf: Haushalt

Wohnort: Wien VII., Pfeilgasse 21/4

Körpergröße: 170cm
Gesicht: oval

Farbe der Augen: blau

Farbe der Haare: blond meliert

Besondere Kennzeichen: keine

Wien, am 10. 5. 1950
Ort und Datum der Ausstellung

Wibany
Unterschrift des ausfertigenden Beamten



Rena Rubinsztes

Inhabers
bearer
titulaire
C. 1511A



Christian and family name: Rona
Rubinsztein m. n. Theresia
Place and date of birth: Kowal
January 1st 1907
Citizenship: not declared up, Poland
Unmarried, married divorced, widowed: _____

married
Profession: household
Address: Vienna 8, Pfeilgasse 21
Size: 170 cm
Countenance: oval
Eyes: blue
Hair: graying
Distinguishing marks: none

Nom et Prénom: RUBINSZTEIN
m. n. Theresia Rona,
Lieu et date de naissance: Kowal
le 1 janvier 1907,
Nationalité: non éclaircie
État (célibataire, marié, divorcé, veuf[ve]): Pologne

marriage
Profession: ménage
Domicile: Vienna 8, Pfeilg. 21
Taille: 170 cm
Visage: oval
Couleur des yeux: bleue
Couleur des cheveux: gris ornant
Signes particuliers: aucuns



Vienna, May 10th 1950
Place and date of issue

Wibany
Signature of officer in charge



Vienna, le 10 mai 1950
Lieu et date de la délivrance

Wibany
Signature du Service compétent



Имя и фамилия:

Рена Рубенштейн

ур. Каси

Место и день рождения:

Ковел

1. Янв. 1907

Гражданство:

невыяснено (польша)

Состояние (хол., жен., разв., вдов.):

зам.

Профессия:

дом. хоз.

Место жительства:

Рена Ф. Крейтман

Величина тела:

170 см

Лицо:

овальное

Цвет глаз:

голубой

Цвет волос:

русый с проседью

Особые приметы:

нет

Рена 10. мая 1950

Место и число выдачи

Виталий

Подпись чиновника
выдавшего удостоверение

Raum für amtliche Ergänzungen und Berichtigungen.

Амтlich ergänzt
ОФІЦІАЛЬНО ДОБАВЛЕНО
Wien, am 10. 5. 1950



Круглая
печать
учреждения
выдавшего
удостоверение